








ٹینگلی اور گائیں

## Tingi et les vaches

-  Ingrid Schechter
-  Ingrid Schechter
-  Samrina Sana
-  Urdu / French
-  Level 2





ٹینگلی اپنے دادی کے ساتھ رہتا ہے۔

...

Tingi vivait avec sa grand-mère.



وہ اُن کے ساتھ گائے کی دیکھ بھال کرتا ہے۔

...

Il gardait les vaches avec elle.



ایک دن فوجی آئے۔

...

Un jour, des soldats arrivèrent.



وہ گائیں لے گئے۔

...

Ils emmenèrent les vaches.

ٹینگلی اور اُس کی دادی دور بھاگے اور چھپ گئے۔

...

Tingi et sa grand-mère se sauvèrent  
et se cachèrent.



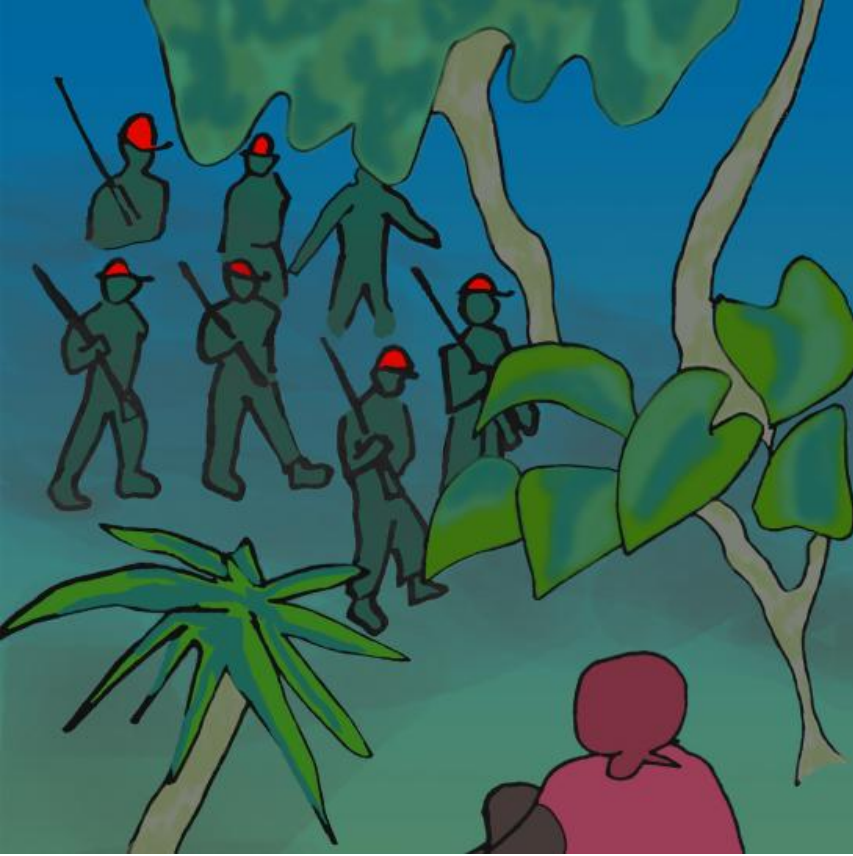
وہ دیر رات تک ایک جھاڑی کے پیچھے چھپے رہے۔

...

Is restèrent cachés dans des  
buissons jusqu'au soir.







پھر فوجی واپس آگئے۔

...

Puis les soldats revinrent.



دادى نے ٹىنگى كو پتوؤں كے نيچے چھپا ديا۔

...

La grand-mère de Tingi recouvre  
alors leurs corps de feuilles.





سپاہیوں میں سے ایک آدمی نے اس کے اوپر پاؤں  
رکھ دیا۔ لیکن وہ چپ رہا۔

...

Un des soldats marcha sur Tingi,  
mais celui-ci ne réagit pas.



جب یہ محفوظ تھا تو، ٹینگى اور اس كى دادى باهر آئے۔

...

Quand il n'y eut plus de danger, Tingi et sa grand-mère se relevèrent.

وہ ینگتے ہوئے خاموشی سے گھر آئے۔

...

Is revinrent chez eux sans faire le  
moindre bruit.





# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

ٹینگلی اور گائیں

## Tingi et les vaches

Written by: Ingrid Schechter

Illustrated by: Ingrid Schechter

Translated by: (ur) Samrina Sana, (fr) Olivia Mahe, Translators without Borders

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).